

WELCOME TO OUR PARISH/BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

**Mass Intentions
Intenciones de la Misa**

Saturday/Sábado 26th | 8am Nathan Vellapally 5pm Daniel Navarro

Sunday/Domingo 27th | 8:30am Joe Raya 10:30am For the People 5pm Fanny Ortiz

Monday/Lunes 28th | 8am Stephen Causic

Tuesday/Martes 29th | 8am Mai Causic

Wednesday/Miércoles 30th | 8am Mi Pham

Thursday/Jueves 1st | 8am Rocio Plancencia

Friday/Viernes 2nd | 8am Carol Raya & Roger Gonzalez 7pm Clemente Duenas/ Eligio Duenas Porfiria Duenas

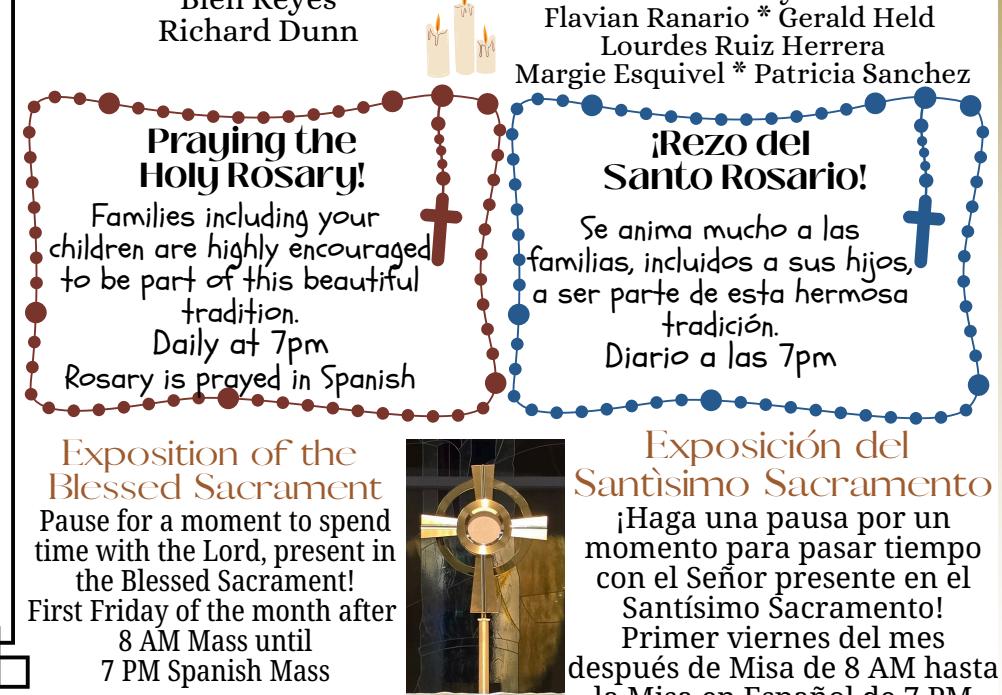


We Pray for the Sick Oremos por los Enfermos

Ana Ma. De La Cruz
Bien Reyes
Richard Dunn

We Pray for Our Departed Oremos por Nuestros Difuntos

Alfonso Vera * Cruz Ranario
Elbia Pineda * Fanny Felton Ortiz
Flavian Ranario * Gerald Held
Lourdes Ruiz Herrera
Margie Esquivel * Patricia Sanchez



Parish Collection Colecta Parroquial

Last Week Collection: \$19,291.00
Goal: \$15,000.00
Difference: \$4,291.00
Easter Flowers: \$1,327.00
Good Friday Collection: \$2,279.00
Maintenance Collection: \$6,277.00

thank you
Gracias



The Year of Hope Cross has a specifically designed logo featuring various symbolic touches specific to Orange County. Inspired by icons of the Ascension of Christ and Christ Pantocrator, the image depicts Christ in His glory as the central figure of the Church's Body.

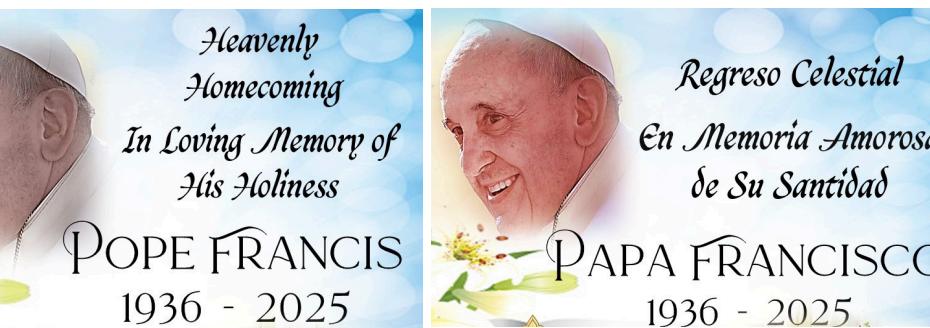
Taken from rcbo.org/hope



La Cruz del Año de la Esperanza tiene un logotipo diseñado específicamente, que presenta varios elementos simbólicos propios del Condado de Orange. Inspirada en los íconos de la Ascensión de Cristo y de Cristo Pantocrátor, la imagen representa a Cristo en Su gloria como la figura central del Cuerpo de la Iglesia.



Look for an updated slide every week!



Parish Office Hours/Horas de Oficina

MON - FRI 8:30 A.M. – 12:00 P.M. ; 1:00 P.M. – 4:30 P.M.
MONDAY – FRIDAY 5:00 P.M. – 8:30 P.M.
SATURDAY 9:00 A.M. – 12:00 P.M.
SUNDAY 8:00 A.M. – 2:00 P.M.



REFLECTIONS/REFLEXIONES

The greeting that Jesus gives to his apostles when he enters the Upper Room after the resurrection is "Shalom," peace. We all desire peace in our lives. We are bombarded with conflict every day. Conflicts and wars in our world. Arguments with family and friends. Anger at what another did or said. All of these are disturbing and rob us of peace.

As I think of this greeting that Jesus gives to his apostles, I believe that this peace he offers is not the absence of conflict, but rather the gift of accompaniment. For the apostles, their whole idea of what was supposed to happen as follower of Jesus was destroyed with his crucifixion. They were all awaiting the Messianic age of freedom from oppression and a time of great prosperity. Instead, they are gathered in a locked room planning how they might be able to escape Jerusalem. Overwhelmed with fear, Jesus steps into the middle of them. He is their peace.

It seems right and good to me that when we are in the midst of turmoil and conflict we turn to the Lord Jesus in prayer. It is in prayer that we remember that Jesus promised to be with us always. Remembering brings awareness that Jesus is accompanying us at that moment of turmoil. Jesus is our peace.

As followers of Jesus, we are called to do the same, be peace to others. Whenever we take a moment to be with another person who is in the midst of tribulation, we bring with us the peace of our Lord. For the person who is going through a tribulation, our presence is peace.

Be peace to each other.

Mensaje del Párroco

El saludo que Jesús da a sus apóstoles cuando entra en el Cenáculo después de la resurrección es "Shalom", paz. Todos deseamos paz en nuestras vidas. Estamos bombardeados con conflictos cada día. Conflictos y guerras en nuestro mundo. Discusiones con la familia y los amigos. Enojo por lo que otro hizo o dijo. Todo esto nos perturba y nos roba la paz.

Al pensar en este saludo que Jesús da a sus apóstoles, creo que esta paz que Él ofrece no es la ausencia de conflicto, sino más bien el don del acompañamiento. Para los apóstoles, toda su idea de lo que debía suceder como seguidores de Jesús fue destruida con su crucifixión. Todos esperaban la era mesiánica de libertad de la opresión y un tiempo de gran prosperidad. En cambio, están reunidos en una habitación cerrada planeando cómo podrían escapar de Jerusalén. Abrumados por el miedo, Jesús entra en medio de ellos. Él es su paz.

Me parece justo y bueno que cuando estamos en medio del caos y el conflicto acudamos al Señor Jesús en oración. Es en la oración donde recordamos que Jesús prometió estar con nosotros siempre. Al recordar, tomamos conciencia de que Jesús nos acompaña en ese momento de agitación. Jesús es nuestra paz.

Como seguidores de Jesús, estamos llamados a hacer lo mismo, ser paz para los demás. Siempre que nos tomamos un momento para estar con otra persona que está en medio de la tribulación, llevamos con nosotros la paz de nuestro Señor. Para la persona que está atravesando una tribulación, nuestra presencia es paz.

Sean paz los unos para los otros.

Thông Điệp Cha Xú'

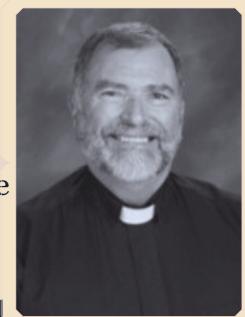
Lời chào mà Chúa Giêsu ngỏ với các Tông Đồ khi Người hiện ra trong phòng Tiệc Ly sau khi sống lại là: "Shalom" – Bình an cho anh em. Tất cả chúng ta đều khao khát có được sự bình an trong cuộc sống. Thế nhưng, mỗi ngày, chúng ta đều đối diện với biết bao xung đột. Chiến tranh và bất ổn trong thế giới. Những tranh cãi giữa người thân và bạn hữu. Những bức tức vì lời nói hay hành động của tha nhân. Tất cả những điều ấy làm tám hồn ta xao động và tước đi sự bình an đích thực.

Khi suy niệm lời chào của Chúa Giêsu dành cho các Tông Đồ, tôi xác tín rằng sự bình an mà Người trao ban không phải là sự vắng bóng của xung đột, mà là món quà của sự hiền diện và đồng hành. Đối với các Tông Đồ, mọi hy vọng về một Dáng Mesiá giải thoát dân tộc khỏi ách thống trị và khai mở thời đại thái bình đã sụp đổ khi Chúa bị đóng đinh thập giá. Giờ đây, các ông đang tụ họp trong một căn phòng đóng kín, đầy sợ hãi và hoang mang, toan tính làm sao thoát khỏi Giêrusalem. Chính trong lúc ấy, Chúa Giêsu hiện đến, đứng giữa các ông. Người trở nên nguồn bình an cho các ông.

Quá thực, khi chúng ta ở giữa những thử thách và xáo trộn, điều tốt nhất chúng ta có thể làm là chạy đến với Chúa Giêsu qua đời sống cầu nguyện. Trong cầu nguyện, chúng ta được nhắc nhớ rằng Chúa đã hứa sẽ luôn ở cùng chúng ta cho đến tận thế. Việc ghi nhớ hứa ấy giúp chúng ta ý thức rằng Người đang hiện diện và đồng hành với chúng ta ngay trong giây phút gian nan đó. Chính Chúa Giêsu là sự bình an của chúng ta.

Là món đệ của Chúa, chúng ta cũng được mời gọi trở nên khí cụ bình an của Người cho tha nhân. Mỗi khi chúng ta hiện diện bên cạnh một ai đó đang đau khổ hay gặp thử thách, chúng ta đem theo sự bình an của Chúa đến với họ. Đối với người đang ở giữa cơn thử thách, sự hiện diện của chúng ta chính là hiện thân của bình an.

Anh em hãy trở nên bình an cho nhau.



Pastor's Message



Weekly Events Eventos Semanales April/May

Sunday/Domingo-27th
2:30pm-4pm Viet. Lit. Dance Grp.
3pm-5pm Divine Mercy Potluck
7pm Rosario en Español

Monday/Lunes-28th
8:30am Rosary in English
6pm-8pm Legión de María
7pm Rosario en Español

Tuesday/Martes-29th
8:30am Rosary in English
7pm Rosario en Español

Wednesday/Miércoles-30th
8:30am Rosary in English
6pm-8pm Desafío
7pm Rosario en Español
7pm-8pm Vietnamese Bible Study

Thursday/Jueves-1st
8:30am Rosary in English
11:30am-1pm Al-Anon
6pm-7pm AA On the Way Home Mtg
6:30pm-8:15pm Lectio Divina
7pm Rosario en Español

Friday/Viernes-2nd
8:30am Rosary in English
9am-7pm Exposition of the
Blessed Sacrament
7pm Mass - Spanish
6:30pm Rosario en Español

Saturday/Sábado-3rd
8:30am Rosary in English
3:30pm-4:30pm Confessions
6:30pm Rosario en Español

**Mayo Es Mes De
Maria**
Se les Invita Cordialmente
A Traer Flores y Ofrecerlas a
Nuestra Santísima Madre
En este mes dedicado a Ella
En la Meditación Del Santo Rosario
Todo el mes de Mayo 7pm

OC Marathon Road Closure

Sunday, May 4th 2025 from
2am - 2pm
Please check map for road access
to our parish.



Scan for more info.

Maratón OC Cierre de Calles

Domingo, 4 de Mayo 2025 de
2am - 2pm
Favor de ver el mapa para ver
acceso a nuestra parroquia.



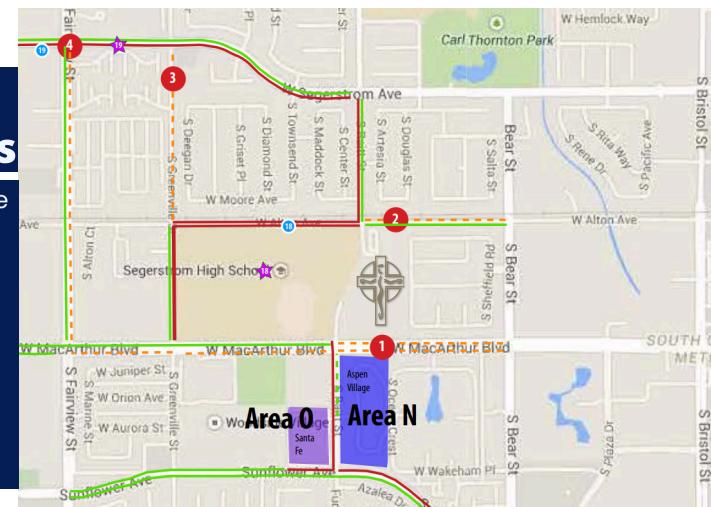
Scan for more info.

Thank you to the 173
parish families and our
Diocese 95.5% of
construction costs are
now paid!
Please help us move
forward! Make your
two-year pledge today!



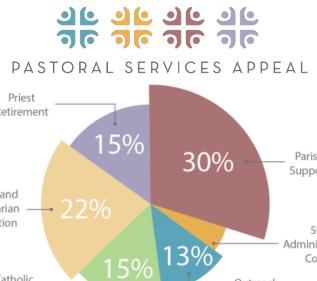
By supporting the PSA,
you are making possible
the mission and ministries
of our local Church.

You can make donations
by filling a pledge form or
our online giving link.



Gracias a las 173 familias
parroquiales y nuestra
Diócesis 95.5% de los
costos de construcción
están ahora pagados!

Por favor, haga su
compromiso de dos años
hoy!



Al apoyar el PSA, usted
hace posible la misión y
los ministerios de
nuestra Iglesia local.

Puede hacer donaciones
llenando un formulario
de compromiso o
a través de un enlace de
donaciones en línea.

The ministries listed above will receive 100% of your PSA gift.
No PSA funds were, are, or will ever be used for legal expenses or settlements.

UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

Christ Our Savior Catholic Parish

2002 W. Alton Ave | Santa Ana, CA 92704

Office (714)444-1500

Website: COSCP.org

Facebook - @christoursaviorcatholicparish

Instagram - @christoursaviorcatholicparish

MyParish App - Text APP to 88202

Mission Statement

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you
are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida
para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios
y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá
bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn
gọi của chính mình.



Mass Schedule Horario de Misas

Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Español

Sunday Masses
Misas Dominicales:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English

Daily Masses (English)
Misas Diarias (Inglés)
8:00 a.m. Monday-Saturday

First Friday of the month
Primer viernes del mes
7:00 p.m. Español

Confessions/Confesiones

Saturday | 3:30 pm - 4:30 pm
English and Español

Our Clergy/Nuestro Clero

Rev. Joe Robillard - Pastor
Rev. Than-Tai Nguyen - Parochial Vicar
Rev. Rudy Preciado - In Residence
Deacon Joe Garza
Deacon Louis Gallardo
Deacon Tom Concitis

Our Staff/Nuestro Personal

PARISH DIRECTOR:
LUIS A. RAMIREZ
COORDINATOR FAITH FORMATION:
ROSA RUIZ DE MAYORGA
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER:
ALYSSA LAROCHELLE
YOUNG ADULTS & EVANGELIZATION:
AMARIANNA BUSA
COMMUNICATIONS COORDINATOR:
YAZMIN DE LA ISLA ABREU
CATHOLIC DEAF COMMUNITY:
LARRY LOPEZ
PARISH OFFICE STAFF:
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
SANDRA VENTURA
VICTORIA COLON

Exposition of the Blessed Sacrament Exposición del Santísimo Sacramento

Every Friday / Cada Viernes
6pm-7pm

First Friday of the month after
8am Mass until 7pm
Spanish Mass

Primer viernes después de la
Misa de 8am hasta la Misa en
español de las 7pm.



CHRIST OUR FOUNDATION † CHRIST OUR HOPE † CHRIST OUR SAVIOR

APRIL 27TH 2025 | SECOND SUNDAY OF EASTER (DIVINE MERCY SUNDAY)